

H  
056  
R278r  
C.R.



# La Raza

Director: MAXIMILIAN VON LOEWENTHAL  
Primera Revista Diplomática de Centro América

OFICINA DE CANJES  
SAN JOSÉ, COSTA RICA, AMÉRICA CENTRAL

San José, Costa Rica

**HOMENAJE**  
al heroico pueblo  
chino y a su glorioso  
caudillo General  
Chiang Kai-Shek

Abril de 1942



General Chiang Kai-Shek, el gran líder de 400,000,00 de almas que el 10 de Octubre pasado celebraron un doblemente glorioso onomástico: el 30º aniversario de la República China, y las victorias chinas en el campo de batalla.



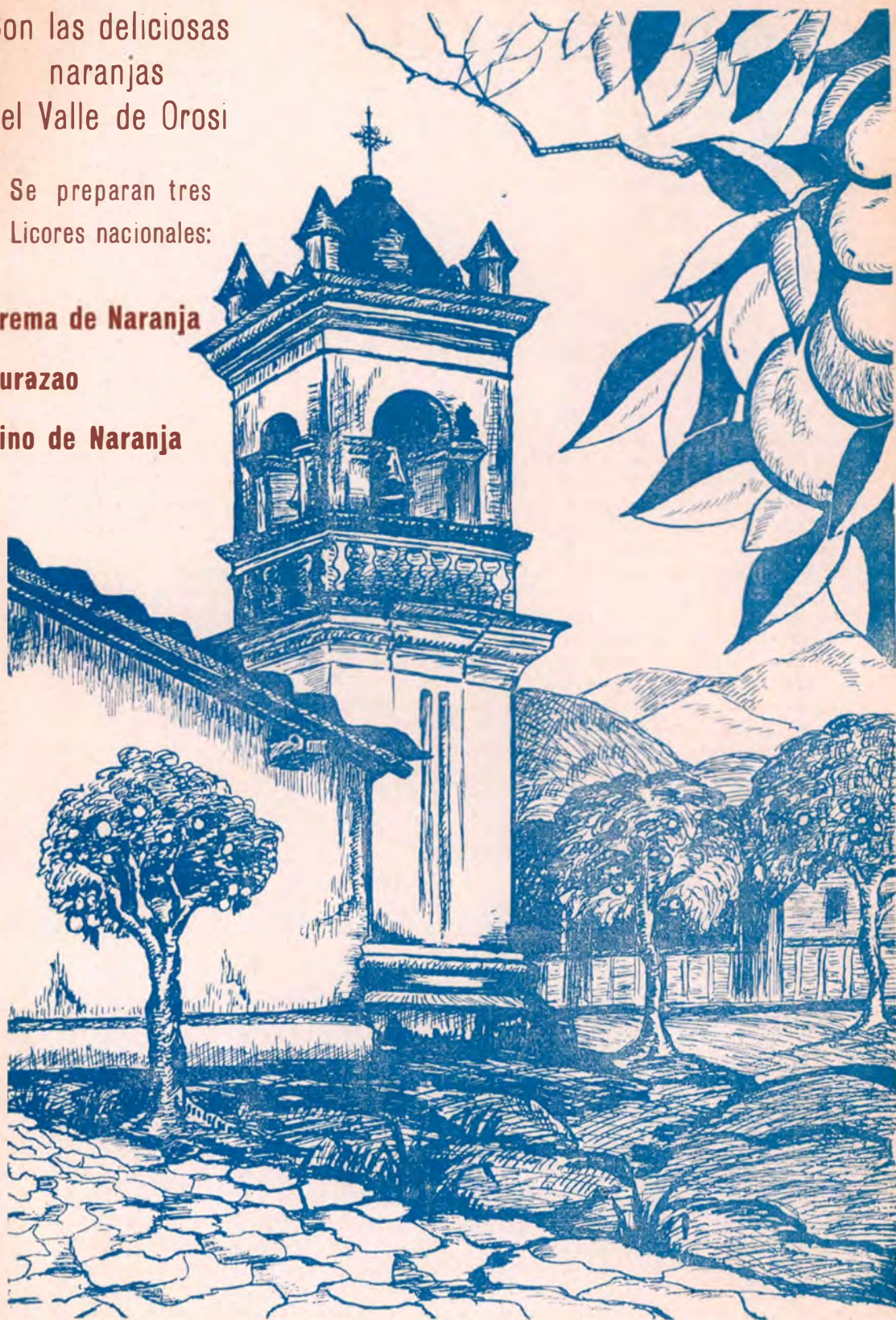
Con las deliciosas  
naranjas  
del Valle de Orosi

Se preparan tres  
Licores nacionales:

**Crema de Naranja**

**Curazao**

**Vino de Naranja**





# “LA RAZA”

REVISTA MENSUAL. FUNDADA EL 12 DE OCTUBRE DE 1931

Director-Propietario: MAXIMILIANO DE LOWENTHAL

Jefe de Redacción: AMELIA CEIDE

TEL. 4791 — SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. — APT. 859

Laureada en la Exposición de Publicaciones Periódicas bajo los auspicios del Ministerio de Educación Pública de Cuba, con el *Gran Diploma de Honor* en el año 1937 y con *Diploma de Honor* en la Exposición Internacional de Avellaneda, República Argentina, en 1940.

Registrada como Propiedad Literaria bajo el número dos mil cuarenta

*La Prensa, vehículo de educación e Instrucción, debe adoptar una ética y una disciplina elevada que le permita levantar el nivel cultural de la Nación, evitando convertirse en instrumento de intereses bastardos y antipatrióticos.*

## El Mensaje del Libertador

Por Maximiliano de LOWENTHAL

El hombre-oceano que soñó con la unidad americana bajo un glorioso pabellón, pasa de ser espíritu y se convierte en sangre circuladora que fluye por las venas de América, para hacerse nervio y acción de realidad, en estos momentos de peligro y de acción. Hace un siglo habló Bolívar de la fuerza unida continental. Hace un siglo que su profética visión alcanzó esta extraña clarividencia en la cual entrevió el peligro para su América libertada que podría ser la codicia y el señuelo para una proyectada conquista, iniciada por los caducos imperios. De ahí el esfuerzo constante del Libertador por dotar a su tierra de una constitución y de un sistema político y social que le fortaleciera en su lucha futura. Ese el mensaje a través de una eternidad de gloria, que hoy despierta en América ecos de realización. Voz del tiempo que huele a siglos y que repercute en la entraña del mundo, advirtiéndole el peligro del nuevo Atila.

Pero ese peligro servirá para fortalecer aún más los lazos espirituales y físicos que forjarán su común destino de Raza privi-

legiada. La Raza una y potente que no desdén el mestizaje ni el cruzamiento, segura en el dominio de su propia fuerza ancestral, que ha hecho de América la tierra de todas las promesas del mundo, el emporio de las libertades...

Al otro lado, en el más allá de misteriosos planos, hay un fuerte estremecer espiritual entre los viejos héroes americanos: una voz mesiánica anuncia la repetición de las antiguas luchas, mientras la ocarina y el pífano indios, con ecos de clarín, marcan la segunda etapa de victoria para la América bolivariana.

Mientras tanto nuestro hombre-oceano se agita de nuevo desde el Empíreo de su grandeza. América está en peligro y la espada libertadora refulgirá otra vez sobre sus campos y la victoria como una bendición caerá sobre el alma de nuestra América.

Hermanos, oíd la voz de la historia.. América es el patrimonio de la humanidad y quien ose profanar su santuario perecerá. Oíd la nueva consigna del día..

¡LIBERTAD O MUERTE!

## NUESTRA PORTADA

El 10 de Octubre celebraron oficialmente los chinos un doble aniversario, que es el Día Nacional de la gran República China —el décimo día del décimo mes del año— y conmemora el aniversario de la iniciación en 1911, en que nació la República. Estas significativas celebraciones en Chungking, han coincidido con las más notables victorias de los ejércitos chinos en el campo de batalla. Bajo el irresistible comando del Generalísimo Chiang Kai Shek —con cuya fotografía engalanamos nuestra portada— China, al cumplirse el quinto

aniversario de guerra, resiste heroicamente y aún con mayor éxito la no provocada invasión de que la hizo víctima el Japón, que la sangrienta marejada de la batalla se inclina favorablemente hacia los defensores, lo comprueba con toda claridad el curso de los acontecimientos.

La sensacional victoria china en Changsha, en que las diezmas fuerzas japonesas dejaron 40.000 muertos y heridos en el campo de batalla, fué seguida por la triunfal re-agresión de las tropas chinas en Ichang, sobre las márgenes del Río Yangtzé.

## “Sacrificio y Redención”, Novela de Lorenzo Esténoz

Se publicó esta novela en el 1938, en Camagüey, Cuba. Un libro de 174 páginas, SACRIFICIO Y REDENCION. Es uno de los libros verdaderamente útiles a la humanidad, que hoy día tanto escasean por los vastos dominios de la literatura americana. Leed sino sus páginas y sabréis si la novela de Esténoz es una beneficiosa enseñanza al intelecto.

Carente de la riqueza de lenguaje que caracteriza al erudito, y sin pretensiones de crítica, me limito a exteriorizar sólo mis impresiones, sencillamente, luego de haber estudiado su novela ejemplar. No con curiosidad de chiquilla quinceañera sino con el espíritu madurado al calor de la luz, he penetrado en esas páginas robustas, para ir de sorpresa en sorpresa, sumergiendo los cinco sentidos en las salutíferas aguas de su sabiduría que desciende de los peñascos de sus montañas intelectuales en soberbias cascadas.

Leída y estudiada hasta la última página de SACRIFICIO Y REDENCION, Lorenzo Esténoz: maestro. Su verbo luminoso y humano, me ha dejado en los labios

del alma un delicioso sabor a tierra fresca, un temblor de claridad infinita. El autor tiene además la virtud de ser un verdadero novelista, capacidad nada común para difundir la luz de su sabiduría. Escribió una novela con un propósito, el de instruir a la humanidad sobre ciertos temas, y ha logrado su propósito con brillantez. Su libro es una cátedra esencialmente útil. En él hay ciencia, arte y emoción. Su palabra debe ser difundida por muchos países en los que predominan ciertas creencias absurdas, y los que aún no han tenido la gloriosa oportunidad de leer obras como ésta de Esténoz. Muy celebrado ya por la más autorizada crítica internacional, Lorenzo Esténoz merece el aplauso del mundo entero, como maestro de la idea. Muy bien definidos, humanos, los personajes de su novela, quedan grabados en la mente del lector, y especialmente sus: Raimundo, Hilda y doña Rosario.

Reciba pues, Lorenzo Esténoz, un caluroso apretón de manos que habla con espíritu de comprensión.

*Amelia Ceide*

Toda su  **ROPA**

donde

**ROBERT**

*Una visita a nuestro Almacén será una grata revelación para Ud.  
Sabremos complacerle.*



## ELOGIO DEL LIBERTADOR

## “Don Quijote Bolívar”

Hay —pocos— los hombres síntesis, los hombres cifra que totalizan en armoniosa integración los atributos de una raza. Hay —menos— los que se forman un mundo de módulos diferentes en que vinculan las privativas normas de su personalidad. Por ser hijo de América y nieto de España se dan en Bolívar —único— las dos virtualidades. Resume en su temperamento las modalidades expresivas de España, y personaliza la nueva concepción que alienta en América. Profundizando sus raíces en el surco hispánico, su espíritu se nutre de procer vitalidad racial, y fructifica, al dar su aírón a los vientos de América, en generosa fecundación de porvenir. Espíritu de vasto alcance, dos alas le baten en el vuelo próspero: la que palpita, fuerte como una afirmación de heroico pasado, en la raza madre, y la que vibra, prometedora como una levadura de futuro, en la América nueva.

El alma española, que había fatigado la historia asombrando con sus hechos de luz los ámbitos de la tierra, se engrandece, al cruzar el Atlántico, frente a las perspectivas magníficas del Nuevo Mundo. De este lado del mar, Don Quijote se estremece de jubilosa energía. Ancho campo le depara América para sus andanzas luminosas. Ni él encontrará ya estrecho ante su mirada el horizonte, ni sentirá Rocinante mezquino el

suelo bajo sus cascos de aventura. ¡Con qué arrobada exaltación de hazaña dejará el Caballero vagar por la inmensidad sin límite del ambiente llanero la pupila soñadora que en la estrechez de la planicie manchega siempre hallaba término para la visión que ansiaba ser inacabable. ¡Qué pequeña le parecerá Sierra Morena junto a los Andes que le brindan cien cumbres grandiosas para sus sueños de altura!

En la Insula se dejó el Caballero a Sancho Panza. Para los entuertos que ahora tiene que desfacar, a Don Quijote, a “Don Quijote Bolívar”, le sobra, le estorba el buen sentido...! ¡Si lo que ha menester para el empeño inverosímil es mal sentido! Mal sentido para no desmayar en la lucha que mueve para atraerse a sus mismos hermanos agrupados bajo las banderas realistas. Mal sentido para no vacilar ante el mezquino ejército desalentador con que cuenta para enfrentarse al enemigo poderoso. Mal sentido para renunciar a su fortuna y negarse a admitir el millón que a su indignancia le brindó el Perú...

¡El mal sentido! ¡Milagroso generador de patrias! ¡Tronco fecundo en cuya savia se nutre de idealidad la sonora romería de los Libertadores!

Samuel R. QUINONES  
(Puerto Rico)



## QUE ES AMOR?

¡Amor!

Término ese que expone muchas cosas en cuatro letras.

Hay algo de misterioso en ese vocablo, que nunca llegamos a comprenderlo de un todo.

¿Qué es amor?

¿Onda espiritual?

¿Sentimiento?

¿Instinto?

Es difícil contestar de manera categórica a esas interrogaciones. Probablemente el amor se componga de todo eso.

Como afecto, es un efluvio espiritual que brota de nuestro ser inclinándonos hacia el objeto de nuestro cariño.

Como sentimiento, nos eleva a la atmósfera del desinterés y el sacrificio. Amando a la patria, nos sacrificamos por ella; amando a

Dios, lo servimos reverentemente.

Como instinto, somos atraídos por un ser de otro sexo, para la elevada misión de constituir una familia.

¡Bello instinto de puro afecto, que nos proporcióna la dicha en la dulce y grata compañía de otro ser!

Por el amor nos dieron la existencia.

Nuestros padres después de traernos a la vida, inspirados en el amor, nos criaron y nos educaron, hasta que tuvimos fuerzas suficientes para hacernos cargo de nosotros mismos.

El amor embellece la vida. Es la fragante flor que produce el bello fruto de nuestra dicha.

¡Hay tanto que decir sobre ese corto vocablo: amor!...

## Un Mensaje Lírico de Guayana

De la dorada Guayana nos ha llegado un rayo de sol más rubio y puro que el propio oro virgen de sus legendarias minas: *Jean Aristiguieta*.

Poetisa de alma vibrante y transparente como el cristal; soñadora por obra y gracia de sus quince años ingenuos y generosos; dulce como una gota de miel de nuestros "matageyes" autóctonos; optimista como todas las mujeres nacidas en este siglo que, a pesar de sus tragedias, alborea ya la hora de las totales reivindicaciones temeninas; dinámica como todo el que lleva en sus venas un raudal de energía intacta, y presta a colaborar en toda labor que signifique adelanto y progreso para la Patria, esta talentosa muchacha constituye un auténtico orgullo para la región que la vio nacer.

Laureada ya en un memorable y reñido Concurso de Literatura, Jean Aristiguieta puede decir con razón: "Me ha sonreído el éxito cuando todavía saborean mis labios las últimas emociones infantiles!"

Sus bellos poemas —sinceros, efusivos, elevados, en medio de esa sublime ignorancia de la retórica y de la métrica que constituye un alarde encantador de audacia y candor artístico en aquellas personas que, como ella, han vivido siempre lejos del foco de la civilización, en ardiente y santa comunión con la naturaleza salvaje y libre de las selvas americanas, — son un trofeo de belleza en las manos sedientas de gloria de la mujer venezolana.

Menuda como una perla en la cual, sin embargo, caben todas las luminosidades del

iris, mirarla pasar es como contemplar a una musa-niña con las impacientes alas acometidas de una ansia precoz de vuestro y de superación.

Delicada como un nardo; modesta como una violeta, su cuerpo frágil de libélula o de mariposa es un cáliz de seda donde su alma alienta perennemente el hálito impalpable de los ideales magnos.

El majestuoso Orinoco que arrulló con sus murmullos la cuna sencilla, pero predestinada de esta notable guayanesa, parece haber volcado en su poesía los caprichosos encajes de sus ondas y el canoro trinar de las aves que circundan de raudes virajes sus orillas.

En efecto, la modalidad poética de Jean Aristiguieta posee esa zigzagueante inquietud de los ríos tumultuosos prestos a romper su cauce y desbordarse en burbujeante locura a través de los campos cuidadosamente cultivados por la mano del hombre: por eso, a esta poetisa muy bien se la podría coronar de laureles en medio de la misteriosa soledad de sus selvas nativas, porque es ahí —en la selva—, donde mejor encuadra su modalidad libérrima de Musa indígena que en vez de la clásica lira porta la sonora "guarura" de las tribus vencidas..

Saludamos en Jean Aristiguieta dos símbolos excelsos: el triunfo de la juventud femenina de Venezuela y la promesa de un futuro espléndido, como son todos los futuros cuando la cauda de los grandes ideales los circunda.

G. R. C.

## CanCIÓN

*Con tal ondulación se desvanece  
tu cascada de curvas al caer,  
que más que estatua de mujer, parece  
que una ola del mar se hizo mujer.*

*Una ola del mar que se hizo encaje,  
las hondonadas de tu cuerpo veda,  
De una ola del mar cosióse el traje  
de tu espumosa desnudez de seda.*

*Dos cisnes, en la cumbre de una ola,  
la manchan con sus dos picos bermejos,  
cual si la luna, en el espacio sola,  
a un tiempo se mirara en dos espejos.*

*Perla de la lejana margarita  
que sueña mi bajel descubridor,  
Onda del ultramar donde palpita  
la madreperla de imposible amor.*

Luis LLORENS TORRES  
(Puerto Rico)



## El Hombre de la Pipa

Aquel hombre fumaba su alta pipa, su pipa originaria de un lugar lejano en donde la fabricó un viejo cuyas manos eran diestras en el arte. Fumaba su alta pipa y los hombres lo miraban...

Iba por la calle fumando siempre su pipa. No le hablaba a nadie. No era conocido de nadie. No parecía querer conocer a nadie. A veces, alzaba demasiado la cabeza y, entonces, más alta parecía su pipa, su pipa originaria de un lugar lejano.

Y ese hombre tenía una manera extraña de mirar las cosas. Tenía también un aire extraño como de loco a quien no hay necesidad de encerrar en un manicomio porque no le hace mal a nadie, porque no discute con nadie y, ante todo, porque no habla con nadie. Miraba los perros con una honda, con una dulce mirada de hombre que ha vivido una vida de puertos, de mares y de largo vagar por los caminos del mundo. A los perros sí los miraba con cariño!

Yo lo vi detenerse a observar minuciosamente a un perro flaco que dormía en una esquina. Por eso digo que quería a los perros!

Un hombre que mire así a un perro flaco, sin importancia, es un poeta o un vagabundo que ha vivido muchas vidas, vidas de puerto, vidas de mar, vidas de miserable en las grandes ciudades, vidas de

hombre sin patria, vidas de rebelde, vidas de soñador, vidas opulentas, vidas de caminos sin término, vidas de aventurero, vidas de contrabandista, vidas de sabotaje y de tumulto y, sobre todo, vidas de hombre sin amigos, sin amores, sin nadie...

Alguna ocasión lo oí maldecir. No sé por qué maldijo ni a quien maldijo. Quizás fué al día a quien lanzó su amarga protesta! Quizás fué al cielo o al sol, al propio sol al que maldijo! Pero su maldición sonó como una cuerda a la que unos dedos de mujer estrujan o como un hilo de agua que baja a los lirios de cerca de la luna... Su maldición...

Yo nunca oí maldecir a un hombre que tuviera una voz tan hecha para la blasfemia y la queja!

Aquel hombre, sin duda, había aprendido a decir su maldición en los bravos mares, en los muelles de negros o en los barrios de ladrones y de prostitutas! Jamás he oído un ser que sepa maldecir tan duramente como aquel hombre que fumaba su alta pipa, su pipa fabricada en un lugar lejano que nadie en el pueblo conocía...

Y ese hombre raro, con aspecto de loco, el hombre extraño de la pipa, sabía maldecir, y sin embargo, qué bellamente miraba a nuestros hermanos los perros...!

Humberto JARAMILLO ANGEL



## FLORIDA

(Poesías de Antonia Artucio Ferreira)

Sonora, con transparencia de manantial es su palabra. Toda llena de una gracia esencialmente femenina, se nos presenta esta inspirada poetisa uruguaya para darnos en un breve volumen un conjunto de bellísimas poesías cuyos principales atributos son: sinceridad, emoción, musicalidad, ternura infinita y puro intelecto. Nada de afectaciones ni rebuscamientos de lenguaje. Antonia Artucio Ferreira canta con naturalidad y brillantez de estilo. Florida, una de las más ilustres ciudades del Uruguay, palpita hecha carne de espíritu en la mayoría de sus composiciones. Sus versos son emotivos y bellos, con esa belleza que sabe pintar aun sin necesidad de recurrir al pincel y la paleta. Como a través de un

lente maravilloso, el lector deleita la mirada del pensamiento recorriendo las antiguas calles de Florida. En la peregrinación que se realiza a través de las páginas del breve libro de Antonia, contemplamos: "El Camino de la Estación, Avenidas del Cementerio, Avenidas del Hipódromo, La CALZADA, La Cárcel, El Molino de Viento, El Liceo, El Prado, La Vitícola", y sentimos el viento y vemos la tempestad. Así como estos temas, otros igualmente bellos nos hablan de muchas cosas que se han identificado con el alma de la ilustre hija de Uruguay. Su libro ha venido a añadir un valioso regalo lírico a nuestra biblioteca. Muchas gracias.



## Triunfo de la Libertad

Magistrales oraciones cívicas lanzadas en esta época desde el parlamento, discursos patrióticos de inolvidables enseñanzas, programas de administración y gobierno republicano, exaltan, cada vez con más entusiasmo, a los privilegiados seres que dominan el uso de la palabra, dón que escasea en estos días de materialista goce y de erudición-relámpago que no se nutre de ideales.

Pocas figuras tan simpáticas en la historia de la elocuencia española como la del tribuno Emilio Castelar, defensor de las libertades públicas. ¡Cómo la España mártir te evoca ahora!...

La oratoria está sujeta al vía crucis de la palabra que, por convincente que resulte, obtiene, en ocasiones, triunfos momentáneos y no perdura como el verbo escrito. Se di-

rá que los discursos se ponen en letras de molde; pero pierden el cincuenta por ciento al imprimirse, porque les falta el alma de quien los pronunciara: su voz, su énfasis, sus ademanes, su gesto, la oportunidad, el calor de la réplica, todo el conjunto de circunstancias que permiten hipnotizar a las muchedumbre, arrebatarlas, convencerlas y luego persuadirlas. El vía crucis se acentúa también contra el orador que, en medio de su transfiguración, recibe, de cuerpo presente, rechiflas, contestaciones descomedidas, ruidos ataques, porque no solamente los vítores son para él en su Tabor tribunicio que se transforma a veces en Calvario.

Castelar, mago de lo que los antiguos llamaron retórica: el arte de hablar, el arte de bien decir, fué no sólo el poeta de la oratoria, sino el fecundo escritor que se entretuvo en sintetizar la fulguración histórica universal, en referir al mundo las consecuencias de la revolución religiosa, enaltecer las impresiones de su visita a Italia y las seculares bellezas de Roma, relatar las maravillas de Oriente, difundir la civilización helénica, en estudiar la política de Turquía y desentrañar los misterios de Constantinopla.

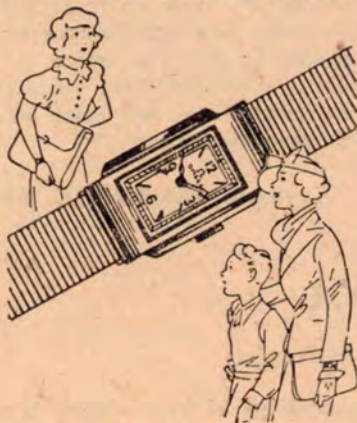
Cultivó la novela, propagando las ternuras y heroicos oficios de las hermanas que profesan la caridad y siguiendo, a través de las edades, las torturas de la esclavitud hasta que brille el alba de su redención, que permitió que pasara el siervo de la gleba y la bestia de carga a la condición de hombre.

Castelar fué periodista. Escribió, además, doctas correspondencias para grandes diarios, inclusive los de Buenos Aires. Redactó, con brío, "La Discusión" y "La Democracia".

Pero España y la civilización le califican como a insigne orador, porque en este género subió a la cumbre. Levantó su voz contra la opresión y sus labios hablaron en nombre de los principios republicanos. Impulsó en sus oyentes el amor a las nobles ideas consagradas por la libertad. Dió fuerzas a sus razones, hermoseándolas con las citas históricas y la poesía del universo que su imaginación fecunda y su memoria prodigiosa levantaban del polvo de los siglos. En la Asamblea Constituyente ergotizó en acalorada ocasión cuando combatía la autoridad dictatorial del General Serrano: "Yo tengo, como decía Chateaubriand, el atributo de los tontos, una buena memoria."

# OMEGA

El mejor reloj del mundo



Para un regalo artístico

La joyería de

**FRANCISCO MÜLLER**

Avenida Central.

**EL MEJOR RELOJ DEL MUNDO!!**

# OMEGA

Récord mundial de precisión!



La frase irónica confirmaba su gran talento. Cerebros privilegiados, de poderosa inteligencia, asombraron por su memoria. Para producirse en público es recurso maravilloso, de efectos incalculables. En el plano de la realidad, los biólogos han repetido que recordar es vivir. La memoria es el gigante que toma en sus brazos al talento. Sin ella no podría improvisar, ni defenderse. Sabía salpicar sus discursos de generosos pensamientos. Al defender la libertad de imprenta expresó "que los delitos de opinión son delitos de conciencia, y de los delitos de conciencia sólo puede juzgar la conciencia pública". Saludable amonestador, inculcaba que "la herida inferida a un solo derecho, es herida inferida a la libertad y a la conciencia humana." Para confirmar sus asertos, se valía de opiniones y cuadros históricos impresionantes. Combatiendo a la fuerza, transcribió las inmortales palabras de Washington: "La espada fué la última razón a que apelé contra los reyes; la espada es lo primero que arrojó a las plantas del pueblo".

Numerosas son sus campañas en favor de la libertad de pensamiento, casi desde niño. Encarándose con el enorme político Práxedes Mateo Sagasta, le recordaba las mutuas persecuciones de que fueron víctimas ya que juntos lucharon por altas doctrinas.

"El Sr. Sagasta sabe que denunciados, conseguimos una victoria en el discurso y otra en la defensa; que perseguidos, nuestros artículos iban más lejos; que encarcelados, taladrábamos con las ideas las piedras de las cárceles; que en el destierro y en la migración, los dolores que nos devoraban, las imprecaciones que confiábamos a extranjero río, se reproducían aquí por eloquentes tribunos; que, con brillantísimos artículos, lanzaban desde las redacciones clandestinas el cometa de la revolución en el horizonte; y esto le debía haber probado al Sr. Sagasta que aun achicharrados, se hubieran consumido nuestra carne, nuestra sangre y nuestros huesos; pero en aquellas cenizas hubieran quedado, como una semilla eterna, la palabra y el pensamiento."

Añoraba sus mejores años transcurridos en la prensa, en la barricada formidable, pluma en ristre para endiosar la pujanza del periodismo: "creo, decía, que ni la locomotora, ni el teléfono eléctrico, ni los milagros de la industria, valen tanto como la prensa periodística, esa hoja, enciclopedia viviente, que reproduce los latidos de nuestro corazón y es el espejo de nuestra conciencia..."

Protestaba contra la encarcelación a los escritores, la tentativa de poner mordaza al pensamiento y rodearle de cancerberos legales.

Alejandro ANDRADE COELLO  
(Ecuador).

**CARLOS MANUEL FERNANDEZ P.**

Ci ujano Dentista

San José, Costa Rica — APARTADO 1252

TELEFONOS:

2552 Oficina — 4201 Habitación

## Tu Alma

Soneto a Trina Padilla.

*Tu alma es como frágil azucena,  
como el limpio cristal de la fontana.  
Tu alma se commueve y enajena  
al pristino fulgor de la mañana.*

*Es como estrella mística y serena  
en el palio de un cielo porcelana;  
como los hilos de una luna llena  
a través de una blanca caravana.  
Como un lirio sutil de candideces,*

*Tu alma está toda llena de embriagueces  
sublimes y románticas... Tu alma  
es un jardín de trémulas violetas  
donde guardan su trono los poetas,  
de un cielo azul, bajo frondosa palma.*

La Novia del Verso.

## Zapatería "EL RECORD"

La más acreditada por su alta calidad y estilos modernos

San José, Avenida Central

—

Frente al Banco Anglo

TELEFONO 2979





La Sonrisa

Decía Macaulay que para entrar en la inmortalidad ha de vivir el hombre la etapa culminativa de un sólo instante glorioso. "Momentos estelares" que el genio de Stefan Zweig recoge en haz palpitante para edificación de mejores tiempos.

Sólo que la inmortalidad no niega su regazo al espurio ni al bastardo, al que ha logrado sus favores con cohecho de sangre, astillando un presente, para construir un futuro glorioso.

*Al lado de Cristo, Herodes.*

Bien se sabe que Pasteur hizo más bienes a Francia que Napoleón Bonaparte; sin embargo, es éste quien encabeza el desfile glorioso que hace delirar a un pueblo emotivo.

¡Grandeza y miseria humanas, que tanto pueden tocar al infinito, como rastrear en el subsuelo, según como la suerte compagine sus hechos!

En los momentos actuales en que se forja la más recia y tramada página de la historia del mundo, en que la vida discute entre intermitencias de dolor y de tragedia, que hacen crepitar la psiquis de toda la humanidad, los "momentos estelares" burilán el formato de figuras que se alzarán con acongojado dramatismo, como jamás viera la historia desde los tiempos bárbaros.

La Bestia está allí con todos los atributos que le impusiera el Vidente bíblico. La Bestia, con todo el satanismo de la destruc-

# El Hombre - Símbolo

ción y el odio. La Bestia, acibarada por un complejo sexual que ha vomitado su baba sobre la epidermis del siglo. La Bestia! Hoy ídolo temerario por fuerza bruta de un pueblo fanáticamente enfermo y brutalmente deformado, que va en pos de su propia ruina y a su propio entierro, al mando de un solo hombre-bestia: Hitler, que acabará con Alemania por los siglos de los siglos. Es tan grande el odio provocado por esa bestia, que el alemán de post-guerra será mirado con asqueroso desprecio ante el cual se cerrarán todas las puertas del universo. Quedarán los signos del crimen marcando todos los rostros alemanes y será el pueblo maldito por muchos siglos, y caerá sobre sus crímenes actuales la más negra maldición.

Adolfo Hitler entrará también en la inmortalidad, pero como campeón del odio y maestro de los más refinados crímenes. La misma trayectoria de Atila, de Duguesclin, de Napoleón: el cohecho a la historia con la cabeza del vencido. No tardará en llegar el ansioso momento en que Hitler caerá como fruta podrida del árbol del mundo...

Pero cuando se escriba con caracteres de fuego la historia del momento actual, cuando todos los Zweigs, los Ludwigs, los Madariaga, los Ríos, los Maurois y los Brandt, escudriñen en los misterios tratando de buscar al *homo sapiens* por entre el desbarajuste moral, creado por la Bestia, cuando se trate de buscar al Hombre en una generación al garete de todo sentimiento y de todo derecho... entonces... Entonces se hablará de aquel que ha sido valla espiritual y dique material, detención oportuna al arrebatado diabólico de una raza exultante de soberbia. Entonces se escribirá, resumiendo en sencilla frase toda la grandiosidad de un gesto: *Entre la Bestia y el Mundo un Hombre, refrenador del Anticristo: Franklin Delano Roosevelt, la figura del momento estelar.*"

Más que hombre fuerte, más que hombre justiciero: HOMBRE-SÍMBOLO; arquetipación del alma americana en toda su luminosidad potencial: esa alma americana que ofrece los salientes de Monroe, el primer quijote en su doctrina continental; de Lincoln, que enaltece la condición huma-



# y el Hombre-Bestia

na; Debbs, el apóstol que clamaba emulando a todos los Marx: "Mientras exista un prójimo perseguido, encarcelado, en miseria, mientras haya un solo infeliz a mi alrededor, yo no descansaré tranquilo en mi lecho hogareño".

A este trípico admirable de grandeza humana, Roosevelt pone el colofón de gloria. Ha vivido la gran hora del momento universal. Ha sido clarín alentador y trompeta de ajusticiamiento. Ha marcado con un sello al rojo el anca de la Bestia, sustituyendo en el alma universal el *Heil Hitler* por el VADE RETRO, SATANAS... Ha vuelto por los fueros y las dignidades humanas, enalteciendo la conciencia individual por encima del zarpazo germano que aglutina al capricho, en una masa informe, lo que ayer fué humanidad pensante.

Franklin Delano Roosevelt ha vivido el gran momento; la etapa culminante de la más dolorosa tragedia del mundo. Ambos, asesino y Libertador, entrarán en la historia por el ancho portalón de los hechos graves: pero el uno marcará la etapa de la regresión humana: la Bestia, al Anticristo; el otro, el HOMBRE, ¡EL HOMBRE-SÍMBOLO!

El Hombre y la Bestia... ¡Admirable definición para enmarcar con el relieve de una época las dos entidades que chocan en sus destinos! La furia, el engaño, el odio, la falsía: fuerzas del huracán devastador que arquetipan a una raza maldita por todos los destinos. La fortaleza, la dignidad, el honor propio que logra prodigios en defensa de sus derechos. Porque la zancadilla puesta por Hitler al mundo, no ha sido potente para quebrantar su moral: cada día le amenazan nuevos puños; cada día amontona nuevos odios sobre su conciencia ausente...! ¡VADE RETRO, SATANAS!

Roosevelt, gallardo ejemplo de energía y fortaleza que ha sabido dominar su propia dolencia con esa enérgica voluntad y desecreador, tonifica de esta manera a un mundo esperanzado. Su gesto se ha hecho familiar; su sonrisa de hombre sincero es el optimismo radiado por las ondas de la esperanza en ambos continentes.

¡En ambos continentes! Que el destino ha juntado en un solo haz doliente, en una



La Mueca

sola voluntad de triunfar, por encima del océano, dos porciones humanas que han oído el asqueroso alarido de la Bestia, cuya voluntad de dominar al Nuevo Mundo será estirpada y aniquilada para siempre. El hitlerismo agonizante verá pronto su fin. La justicia del mundo va con paso lento a cumplir su designio con la fuerza ilimitada que tiene el verdadero derecho.

El Hombre-Símbolo precursa esa mejor era, la que se alzará por concepto humano en un sentido histórico y social que logre el milagro de la nueva resurrección mundial: el imperio de la Razón y la Justicia en una inmutabilidad de siglos.

Los justos de alma saben sonreír al principio y también saben sonreír aún mejor al final. La sonrisa final de América, la sonrisa del triunfo y de la victoria anidará en los labios del Hombre-Símbolo de América: Roosevelt.

El destino ha puesto en sus nobles manos la realización del más sagrado sueño de nuestro Libertador en todo lo intenso de su gestación: la unificación continental: un sólo campo doctrinal que enlace al hombre del Norte con el del Sur: el "América para los americanos", de Monroe, y el "América debe vivir su propia vida material y espiritual", de Bolívar.

Ningún momento más culminante y oportuno que el presente, cuando tensos los ánimos por el caos, alertados por el peligro que ya nos toca de cerca, creemos que ha llegado el verdadero momento de



realizar la voluntad del Libertador, traducir en hechos sus sueños, por que las almas todas de América se busquen, se junten en un sólo bloque de acero; que todas las voluntades de América se alcen frente a la monstruosidad y la barbarie para combatir hombro a hombro y hacer que nuestra amistad continental perdure en la guerra y en la paz.

Que sea un hombre del Norte quien, a través de un siglo, conteste la llamada del hombre del Sur.

¡Qué grandeza! Después de Bolívar, Roosevelt, el inmenso Roosevelt, señalando los destinos de América unida por la gloria!

*Maximiliano de Loewenthal*

## Pida BAVARIA GOLD



... y le darán CERVEZA

### “Bolívar, unidad del pensamiento americano”

En el transcurso rutinario de los días y de las generaciones que se suceden, no todas las veces se perfilan temperamentos dispuestos al servicio de la humanidad en los campos psicológico, filosófico y social, que no traicionando su ideología y su criterio, expongan sus formas de pensamiento, de manera tan decidida y espontánea como el maestro y compañero Maximilian von Loewenthal.

La fuerza propia de su temperamento libre lo arrojó a playas lejanas, no sin dejar en su patria jirones de su alma noble, nacidos del sentimiento fraternal y sincero por sus hermanos de sangre que hoy se batan en los campos de batalla al impulso de una

ley humana... quizá más superior que humana.

El ama a estos pueblos americanos porque ha encontrado en ellos los brazos abiertos, ideas fraternas, y gobiernos libres. En su mocedad, en el aula universitaria, su profesor austriaco, como él mismo narra, le inculcó el sentimiento americanista que lo embargaba y creó en su mente el conocimiento de la vida austera, heroica y noble de Simón Bolívar; perfiló el ideal de libertad y despertó el sentimiento humanista que había en Loewenthal. En busca de esas ideas nuevas y de un ambiente que no estuviera visitado de las pestilencias de la guerra cuyas consecuencias soportaba Europa y en la









**Contenta  
y satisfecha . . . ,  
en excelente  
disposición de ánimo,**

después de un sueño tranquilo y reparador, tan importante para el aspecto de juventud y belleza de la mujer, como el que proporciona la ADALINA.

La ADALINA es superior igualmente como calmante de día. Contra **insomnio y nerviosidad** siempre

TABLETAS DE

**ADALINA**



El acreditado Producto «Bayer»



## Cómo la vanidad puede hacer una oveja negra de una muchacha criada en hogar perfecto

Por Kathleen Norris

He aquí una carta de padre y madre en angustiada tribulación.

"Si no le dimos consejos de moral cuando se fue a la Universidad fué porque consideramos que toda su vida en nuestro hogar había sido para Juanita una perpetua lección de moral, de convencionalismos y de buenas maneras. No sé que su padre le dijera jamás nada acerca de la manera como debería conducirse con los jóvenes en la Universidad, de la misma forma que no le dijo que debería abstenerse de robar en bolsillos ajenos o de arañar la cara de la gente. Lo dábamos por entendido. En la escuela ya los niños gustaban de Juanita, y teníamos la impresión de que ella sabía manejarse bien con ellos. Ahora estamos confundidos y desesperados. Mi mujer está postrada y no sabemos que hacer. Ella es todavía nuestra Juanita querida, la niña de nuestros ojos. Nos desconcierta la actitud pasiva de Juanita, su "sofisticación", la ilimitada confianza en sí misma con que vuelve a nuestra casa.

"Pero nuestra fe en ella está destruída. No podemos mirar tranquilos lo que hace, y cuando anda con amigos esperamos siempre lo peor. Tiene 21 años y no vemos lo que podemos hacer para aclarar esta situación. ¿Cuál será nuestro deber para el joven que actualmente la interesa si llega a ser el hombre que quiere casarse con ella?

Lo que ocurrió a estos buenos padres fué que al regresar Juanita a casa de la Universidad, la interrogaron acerca de ciertos rumores de conducta ligera que habían llegado hasta ellos. Juanita lo admitió sin reparos; sí más de una vez había tenido serios amores con muchachos de la Universidad. Ante la consternación de sus padres exclamó riendo: "Pero Mamá, pero Papá, no sean ustedes provincianos..."

Bien poco pueden hacer ahora esos padres desconsolados. Como pudo ocurrir que tales padres tuvieran una hija desprovista de sentimientos morales, es uno de los secretos biológicos que nos confundirán hasta el fin del mundo. Probablemente alguna extraviada combinación de iones y electrones hizo posible que la muchacha así educada

se apartara de la vida decente y digna en que había sido criada. Puede que Juanita se case y no resulte tan mala mujer y madre después de todo. Pero ya nunca tendrá el respeto de sí misma que es base del respeto de los demás. Juanita es, posiblemente, uno de esos casos de falencia de una buena raza. Su vanidad la hace pensar que puede hacer un éxito en la vida de su fracaso moral. Lo que ha hecho rebajará para siempre el nivel moral de su entera existencia. Inconscientes malas, o simplemente tontas y vanidosas abundan a esa edad de las muchachas. Las madres por eso tienen que mantener una vigilancia de cada día. Me temo que lo único que queda por hacer a los padres que me escriben es armarse de una gran paciencia y tratar de proteger a Juanita de peores consecuencias en su aún no estropeada vida.

Delia quiere saber si puede proponerle matrimonio a un joven. Por cierto que se puede; solo que él no debe saberlo...

El es un oficial de Ejército que ha estado de guarnición cerca de la residencia de Delia. (La atendió mucho mientras estuvo allí. Pasearon, bailaron, se rieron y flirtearon; evidentemente se gustaban los dos. De pronto lo cambiaron de guarnición.

Ahora desde una ciudad distante está enviando continuamente mensajes indirectos a Delia. Los amigos la dicen que siempre es de ella de quien se acuerda y por quien pregunta. Pero no le escribe directamente ni se resuelve a hacer el viaje para venir a verla. ¿Qué puede hacer Delia entonces?

Pues creo que ella debe escribirle y sugerirle que le escriba. Creo que puede aprovechar alguna oportunidad especial y pedirle que sea su compañero en algún baile o fiesta de importancia. Sí, como a mí me parece, él es corto de genio, responderá insistentemente. Si tiene alguna inteligencia se dará cuenta de que le gusta a Delia y que ella quiere que su amistad avance hacia campos mejores. Si no reacciona frente a estos manejos indirectos, tampoco lo haría frente una propuesta matrimonial como la que Delia contemplaba al escribirme.





## Bibliografía de LA RAZA

LAURA DEL VALLE SILVA, nos envía desde Cuba, tres joyas literarias de inestimable valor artístico: AMOR. LUZ y HUMO (poemas). Imprenta La Verónica, Habana. En su palabra vibra toda el alma exquisita y profundamente lírica de la verdadera intelectual. Su prestigiosa pluma ha iluminado todos los vastos dominios de América, colocándola en pedestal de gloria que la proclama, no ya sólo cubana, sino en todo un continente, para orgullo de la posteridad. Sus libros llegan y se presentan solos, sin la consabida confección del prólogo. Laura del Valle Silva, maestra, faro orientador de la idea; musical, luminosa y acertada. Reciba un aplauso que sale del corazón.

HORIZONTES, (versos), de R. A. Jorge Rivas, República Dominicana. Su poesía, romántica, llena de dulce emoción, recorre todos los caminos del sentimiento, deslizándose con paso de seda sobre los

diversos motivos que lo inspiran. Es un poeta dulce, sentimental y delicado. La esperanza abre alas de luz sobre su corazón, para llenarlo de esa ternura infinita que luego se desborda en raudales de armonía para arrullar a las almas sensibles. Su libro es vida, emoción, belleza.

—o—

PASION Y BUSQUEDA (poemas), por ALDO, Buenos Aires, Argentina, 1939. Se nos presenta este conjunto precioso de poemas, así, solo, sin el consabido prólogo con que abren casi todos los libros. No lo necesita este gran poeta; se basta a sí mismo para presentarse, sencillamente, con su poesía extraordinaria, tras de la que nos deja en lo más hondo del alma, un sabor a ternura y a cielo. ALDO sabe cantar por que es poeta, y lo hace con una sencillez profunda que lo eleva al nivel de los más brillantes poetas de América. Nada le hace desfallecer en su empeño de luminoso vuelo, ni el dolor, ni el desengaño lograrán jamás nublar su pupila espiritual escudriñadora de todas las bellezas de la vida.

### Infinitudes

*Si "ser" es calcular el tiempo  
el ayer, mañana, hoy,  
perdida en el infinito  
sin espacio ni distancia,  
¿yo no soy?*

*No tuve ayer; un nanojo de "hoy"  
son mis meditaciones,  
y serán infinitas meditaciones,  
y serán infinitas emociones  
las que conociendo estoy!*

*Hallaré los días pasados  
convertidos en presente  
y ya no habrá más futuros...  
pues viviré eternamente!*

### Desorientación

*Voy perdiendo las horas  
consciente de que estoy  
caminándolas sola  
sin saber dónde voy...  
y es que medito tanto  
que me arropo en un manto  
de estupor infinito...*

AJRA L. RAMIREZ.  
(Nueva York).

### MOMENTO

*Mi noche no vacila en desplomarse lúgubre  
sobre el cansancio inerte de mis nervios mar-*  
*(chito)*

*Mis deshojados sueños sin rumbo de hoja-*  
*(rasca)*

*se llenan de vacío.  
Y mis pasos cansados desfallecen sin fuerza  
frente al límite justo de la meta y el grito."*

—o—

MUJERES COLOMBIANAS, (Desfile de Escritoras y Poetisas), de Isabel Pardo Torres. La consagrada poetisa colombiana, autora de varios libros, nos había llegado en las alas audaces de sus poesías, y ahora, nos sorprende con otro libro que pone de manifiesto otra de sus más bellas cualidades. La cualidad de ser justa, desapasionada y carente del monstruoso sentimiento de la miopía intelectual que infecta a muchos seres, Isabel Pardo Torres, además de gran poeta, es una excelente prosista. Bella como su físico es su alma iluminada, dulcemente humana. Nos presenta a sus compañeras colombianas, descubriendo lo que vale en ellas, con alto sentido americanista. Isabel Pardo Torres es astro deslumbrador que espere sus insaciables raudales de luz desde



su trono luminoso, trono que alza firme su pedestal sobre cumbre de eternidades.

—o—

“YO CANTO A LA HABANA”, (versos), por Ramiro de Armas. Habana. Cuba. Versos que rozan el alma como azotes crueles de amargura; agravio, injusticia, incompreensión, dolor de vivir, todo oculto bajo un velo de sombras que el alma valiente del poeta ha osado recorrer, para mostrarnos la realidad plasmada en el dolor musical de su palabra. Ramiro de Armas nos presenta desnuda a su Habana que sufre, “con su dolor hecho llaga y laceria.”

—o—

EL VIAJE DEL CANCELIER DE COLOMBIA POR SUR AMERICA; (Suplemento de la Revista “COLOMBIA”, que dirige el ilustre poeta Alfonso Mejía Robledo, en San Salvador. Vehículo de gran trascendencia en el que palpita un noble y fecundo empeño de acercamiento interamericano.

\* \* \*

“A Media Voz, Cristalizaciones, y Entre Líneas”, (ensayos: de Psicología, Arte, Filosofía), por Josefina Larena Acevedo de Blixen, Uruguay. En plena madurez de intelecto nos ofrece la ilustré escritora estos libros que son como una invitación al profundo pensar. Libros tan raros y de tal importancia, se presentan muy de vez en cuando; la literatura americana debe estar de plácemes. Su forma es impecable, y están expresados con sabia precisión castiza. En su monólogo grave y luminoso, están reconcentrados los brillos de las constelaciones. Sus libros merecen ser leídos, estudiados por todo el mundo, como faros orientadores.

\* \* \*

Temas y Letras, por Samuel R. Quiñones. (Biblioteca de Autores Puertorriqueños). Imprenta Cantero Fernández & Co., Inc., San Juan, Puerto Rico. Valiosa documentación sobre el movimiento intelectual en Puerto Rico, ofrece ensayos, el destacado escritor, poeta y letrado, Samuel R. Quiñones. Su obra es tema de gran interés para la historia. Y bien asentado está su prestigio intelectual entre los más esclarecidos maestros del pensamiento puertorriqueño. La obra de Samuel R. Quiñones nos invita al estudio.



Del Oriente viene el secreto de la Laca CHEN YU para embellecer las uñas y darles el acabado fino y exótico de una joya oriental.

Además del matiz “Lotus Blossom” —sutil y recatado— y el matiz “Dragon’s Blood”—brillante y coqueto—tiene a su disposición otros 15 matices entre los cuales puede escoger los que más le gusten. Con cada frasco de esta preciada laca hallará un frascuito de Lacquerol que sirve de base y aumenta la adherencia y el maravilloso lustre de la Laca CHEN YU.

No importa cuan meticulosa sea, una vez que la haya usado quedará usted encantada con la belleza que sólo la Laca CHEN YU imparte a las uñas.



Chen Yu  
CHIP-PROOF NAIL LACQUER





Los señores Edgar Saborío y Noé Alvarado fueron despedidos en el Aeropuerto de la Sabana al salir con destino a la República hermana de Panamá, en donde conocerán las nuevas prácticas de "block out" o medios para la defensa civil en cuanto a los incendios y sus derivados por causa de bombardeos aéreos. Forman parte del Cuerpo de

Bomberos de esta capital.

Aparecen en este grabado además nuestro buen amigo Capitán don José Francisco Robert, comandante del Cuerpo de Bomberos Voluntarios, su bella señora esposa doña Hilda de Robert y algunos oficiales y bomberos amigos de los distinguidos viajeros.

## El traje hace al hombre

Para vestir bien no es imprescindible disponer de mucho dinero, lo esencial es saber seleccionar un sastre que sepa interpretar la moda, su gusto personal y el ambiente en que Ud. se desenvuelve.

**RAMÍREZ VALIDO**

con su larga experiencia, sabrá darle la satisfacción que Ud. busca.

**PRUEBE Y CONVENZASE.**



# Sastrería Ramírez Valido

SAN JOSE — Frente al Banco de Seguros — COSTA RICA

TELEFONO 3935



# Vacaciones...



Su marcado ortocromatismo garantiza la armónica reproducción del valor luminoso relativo de todos los colores. Su extremada sensibilidad permite las instantáneas más rápidas. Así pues, siempre



## Isochrom-Film



El porvenir de los suyos

**ES SU CASA**



**Protéjase contra la Miseria y el Desamparo**

En pocos minutos puede usted perder  
el fruto de su trabajo de muchos años

**EL BANCO NACIONAL DE SEGUROS**

sin compromiso de su parte in-  
formará de las ventajas de una

**Póliza de Seguro Contra Incendio**